

/f1r/ Port au Pce.*^a 14 Avril 1839.

Mon cher Monsieur et Ami

Comment ; mon cher Monsieur je vois que vous négliger^b | vos amis de dehors^c ; quoique je ne peut^d pas dire que je suis un |⁵ de vos amis intimes. Mais, cependant je croie^e que je mérite une | petite réponse d'un ami. Après de l'avoir^f écrire^g deux lettres ; vous | êtes pas dénier^h me faire une réponse. J'ai àtribuerⁱ cela comme si je | vous é^j fait quelque choses.^k Cependant je le crois pas, à ma^l | souvenir ; Si je vous envoie^m rien c'est parce que nous navonsⁿ pas |¹⁰ d'occasion. fréconte^o et régulière ; voilà qui entrave nos affaires | Mais prenons patience peut être dans peut^p nous pourons^q avoir encore | des occasion.^r pour pouvoir nous faire entendre l'un à l'autre de nos | petits besoins ; Je désir^s de tout mon cœur que ma lettre vous trouve en | bonne santé ainsi qu'à Madame votre Épouse,^t ainsi qu'à tout^u la |¹⁵ familles^v ; donné^w moi je vous prie des nouvelles des affaires politique^x | J'ai vu sur les papier^y quont^z parle laguère^{aa} entre l'engleterre^{*bb} et | la Mérique^{*cc} et quont^{dd} nesperai^{ee} les nouvelles d'engleterre^{*ff} pour

/f1v/ pour commencér^a les ostilités^b ; nous sommes dans un étât^c | de cherté^d chez nous inconsevable,^e tout et^f très chère^g à un mô^h ; | le Pork salérⁱ \$ 70. la farine 30 Gourdes. la morue 17 gourdes le cent | le maquereau 22 gourdes le baril. hareng 20 gourdes le baril ; |⁵ le beurre 87 ¢ la livre. Ainsi vous devais^j pensé^k notre position ; | Moublié^l pas pour des journeaux^m de Courier des États-Unis.*ⁿ Si vous | pouviez m'envoyer quelques uns vous me ferai^o plaisir ; | Enfin mon cher Monsieur moublié^p pas. J'aime à reçur^q vos lettres | pour savoir de vos nouvelles, ainsi que votre petite famille ; |¹⁰ Ma femme se joint à moi pour vous faire mille compt. honnett.^r | à tout^s la famille. elle embrasse^t votre dame le plus profond de | son cœur. Je termine ma lettre en vous souhaitant une bonne | santé et prospérité, à la famille ; Adieu votre Ami et | très attaché^u pour la vie.

|¹⁵ C. Boyer.*

| Si vous avez quelque^v choses à nous faire passer^w | àdressér^x vous a le^y capitaine Robinsont*^z qui commende^{aa} le | Briq^{bb} Amérique,* qui fait les voyage^{cc} de Pt au Pce.*^{dd}

/f2r/ J'ai oublié de vous parler de Victor,* il vous [dit] bonjour | à tout^a la famille, il fait un beau garçon. il est ouvrier | Ébénist.^b C'est il et^c un bon anfan^d ; Jusqu'à présent ; | Je vous apprendrai aussi la mort de Madame Dulion.* |⁵ il peut avoir trois mois depuis sa mort ;

| [en marge gauche, à la verticale] Nos compts.^e à Mr. et Madame Gédéon*

/f2v/ [adresse] A Monsieur | P. Toussaint | 105 Reed Street | New York

[/f1r/] ^a Port-au-Prince ^b négligez ^c dehors ^d peux ^e crois ^f après lui avoir écrit ^g vous n'avez pas daigné ^h attribué ⁱ ai ^j chose ^k mon ^l envoie ^m n'avons ⁿ fréquente ^o peu ^p pourrons ^q occasions ^r désire ^s Épouse ^t toute ^u famille ^v donnez ^w politiques ^x papiers [journaux] ^y qu'on ^z de la guerre ^{aa} l'Angleterre ^{bb} l'Amérique ^{cc} qu'on ^{dd} espérait ^{ee} d'Angleterre

[/f1v/] ^a commencer ^b hostilités ^c état ^d cherté ^e inconcevable ^f est ^g en ^h mot ⁱ Porc salé ^j devez ^k penser ^l Ne m'oubliez ^m journaux ⁿ États-Unis ^o ferez ^p ne m'oubliez ^q recevoir ^r compliments honnêtes ^s toute ^t embrasse ^u attaché ^v quelques ^w passer ^x adressez ^y au ^z Robinson ^{aa} commande ^{bb} brick ^{cc} voyages ^{dd} Port-au-Prince

[/f1v/] ^a toute ^b ébéniste ^c est ^d enfant ^e compliments